

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 135 (2009)  
**Heft:** 33-34: Dosiertes Chaos

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**HEYER KAUFMANN PARTNER** BauingenieurAG  
Kreuzstrasse 82, 8032 Zürich, Tel.: 044/ 268 60 70  
[aheyer@hkp-bauing.ch](mailto:aheyer@hkp-bauing.ch), [www.hkp-bauing.ch](http://www.hkp-bauing.ch)

Für ein Grossobjekt suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung für unser Ingenieurbüro in Zürich einen qualifizierten und erfahrenen

## Projektleiter Bauingenieur Hochbau

### Ihre Aufgabe

Für einen grossen Spitalneubau übernehmen Sie die Projektleitung für den Bauingenieurbereich. Sie leiten ein Team von Ingenieuren und Konstrukteuren, sind verantwortlich für den internen organisatorischen Ablauf und arbeiten eng mit den verantwortlichen Architekten zusammen. Sie sind Ansprechpartner für die übrigen Fachplaner, der Bauherrschaft als auch den Unternehmern. Die Planungsarbeiten beginnen im September 2009. Das Projekt dauert über mehrere Jahre, Bauvollendung ca. 2017.

### Ihr Profil

Für diese anspruchsvolle Aufgabe bringen Sie ein abgeschlossenes Bauingenieurstudium ETH/FH mit und besitzen einige Jahre Berufserfahrung im konstruktiven Ingenieurbau. Umfassende Erfahrungen in der Projektleitung sind für diese Aufgabe unumgänglich. Sie sind kommunikativ, führungsstark und verfügen über die dazu notwendige Sozialkompetenz. Sie sind fähig, statische und konstruktive Bauaufgaben optimal und selbstständig zu lösen.

### Unser Angebot

Als Verantwortlicher für dieses interessante Grossprojekt bieten wir Ihnen eine interessante, herausfordernde und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem dynamischen Umfeld mit guten Arbeitsbedingungen.

Wollen Sie mehr über uns erfahren? Dann besuchen Sie unsere Homepage. Sind Sie interessiert? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an Herrn Alex Heyer im Büro Zürich.

## ||||| KANTON **solothurn**

Das Amt für Umwelt sorgt für die nachhaltige Bewirtschaftung der Umweltgüter. Die Abteilung Wasser ist zuständig für die Fachbereiche Wasserbau/Gewässernutzung, Gewässerschutz, Siedlungswasserwirtschaft und Grundwasserbewirtschaftung.

Zur Verstärkung unseres Wasserbau-Teams, das sich unter anderem mit interessanten Hochwasserschutz- und Renaturierungsprojekten beschäftigt, suchen wir einen/eine wissenschaftliche/n Mitarbeiter/in Wasserbau.

► **Aufgabenbereich:** Sie sind fachlich mitverantwortlich für den Wasserbau zur Wahrung der Hochwassersicherheit und der ökologischen Funktion der Gewässer sowie den Gewässerunterhalt. Sie begleiten, prüfen und bereiten die Genehmigung für die Wasserbauprojekte der Gemeinden vor. Zu Ihren Aufgaben gehört auch die Mitarbeit in interdisziplinären Arbeitsgruppen und im kantonalen Pikett-dienst für den Hochwasseralarm.

► **Wir erwarten:** Abgeschlossenes Studium als Bau-, Kultur- oder Umweltingenieuro oder vergleichbare Ausbildung (ETH-, Uni- oder FH-Abschluss) mit vertieften Kenntnissen und mehrjähriger Berufserfahrung im Wasserbau. Sie sind interdisziplinäres Arbeiten und vernetztes Denken gewohnt, verfügen über Verhandlungsgeschick und haben gute Team- und Kommunikationsfähigkeiten. Zudem kennen Sie sich im Projektmanagement aus. Stellenantrag erfolgt per 1. Januar 2010 oder nach Vereinbarung.

► **Wir bieten:** Zeitgemäss Anstellungsbedingungen mit leistungsorientiertem Lohn. Eine selbstständige, anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit, eine fundierte Einführung in die verschiedenen Arbeitsgebiete, Weiterbildungsmöglichkeiten und einen modernen Arbeitsplatz an zentraler Lage in der Stadt Solothurn.

► **Informationen:** Auskünfte erteilt Ihnen gerne Christoph Dietschi, Leiter Fachstelle Wasserbau, Tel. 032 627 26 92 oder Meinrad Flück, Leiter Finanzen und Controlling, Tel. 032 627 24 65. Weitere Infos sind auch auf unserer Homepage [www.atu.so.ch](http://www.atu.so.ch) zu finden.

► **Anmeldung:** Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Foto sowie Ausweisen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit senden Sie bitte bis 28.08.09 an: Personalamt, Ref.-Nr. 106, Rathaus, 4509 Solothurn.

Sowie!

IM DIENSTE DES KANTONS SOLOTHURN

## wissenschaftl. Mitarbeiter/in Wasserbau

**www.maurusfrei.ch**  
sucht Architekten

### SCHNETZER PUSKAS INGENIEURE

Die Planung von anspruchsvollen Bauvorhaben in der Schweiz wie auch in einem internationalen Umfeld gehört zu unseren wesentlichen Tätigkeiten. Das zentrale Aufgabengebiet ist die Entwicklung von Tragwerken, vom Wettbewerb bis zur Realisierung im Team mit Architekten, Fachplanern und Unternehmen.

Zur Verstärkung unseres Teams in Basel suchen wir

## Eine/n kreativen dipl. Bauingenieur/in ETH/FH

Sie sind ein/e leidenschaftliche/r Tragwerksplaner/in, verfügen über 3 - 5 Jahre praktische Berufserfahrung und haben vertiefte Kenntnisse im Bereich des konstruktiven Ingenieurbaus. Sie sind bestrebt, technisch zukunftsweisende Tragwerkskonzepte zu entwickeln. Idealerweise verfügen Sie über Fremdsprachenkenntnisse (Englisch / Französisch). Bei entsprechender Erfahrung ist eine Position als **Projektleiter/-in** möglich. Selbstverständlich fördern wir die berufsbezogene Weiterbildung.

Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Tivadar Puskas gerne zur Verfügung.

Schnetzer Puskas Ingenieure AG, Güterstrasse 144, Postfach, 4002 Basel, Tel. 061 367 77 77

# K N E L L W O L F

Erfolgsmanagement für Planung • Bau • Immobilien

**Knellwolf. Seit Jahren die Experten am Bau, wenn es um Fachkräftevermittlung, Personalmanagement und Nachfolgeplanung geht. Weil wir das Ganze sehen.**

## Ihr sicherer Weg in die Zukunft

Seit mehr als 50 Jahren ist unsere Auftraggeberin eines der führenden Ingenieur- und Planungsbüros im Bereich Hochbau/Industriebau, Brückenbau und Instandsetzung. Die Breite des Betätigungsfeldes reicht ebenso in alle Bereiche des Tiefbau sowie in Nischen wie Altlastensanierung oder Baudynamik. Das garantiert den Mitarbeitenden ein spannendes, interdisziplinäres Umfeld mit der Möglichkeit, auch fachbereichsübergreifend Einblicke zu gewinnen. Im Spannungsfeld von Ästhetik, Funktionalität, Dauerhaftigkeit und Wirtschaftlichkeit ist das Unternehmen durch viele Stammkunden und auch durch ein grosses Potenzial an Neuakquisitionen im Markt breit etabliert. Das mittelgrosse Büro mit Hauptsitz in Zürich blickt in eine sichere Zukunft. Für die selbständige Leitung von Projekten in Stadt und Kanton Zürich suchen wir eine/n

## Projektleiter Hochbau / Projektleiter Instandsetzung

Das breite Betätigungsgebiet umfasst im Schwerpunkt Instandsetzung sämtliche Projektleitungsaufgaben von der Zustandsaufnahme und -beurteilung über die Ausarbeitung des entsprechenden Instandsetzungsprojektes bis hin zur Bauleitung. Prüfmandate und Expertisen bilden weitere Tätigkeitsfelder. Darüber hinaus kommen je nach Ihren eigenen fachlichen Schwerpunkten sämtliche Bereiche des Hoch-, Industrie- und Brückenbaus in Frage.

Sind Sie Bauingenieur mit Hochschulabschluss und haben einige Jahre Praxiserfahrung in der Führung anspruchsvoller Projekte. Da unsere Auftraggeberin an einer langfristigen Zusammenarbeit Interesse hat, ist eine zukünftige Erweiterung Ihrer Aufgaben in den Bereichen Führung und/oder unternehmerische Tätigkeiten möglich und wünschenswert. Dafür sollten Sie eine generalistische Denkweise sowie unternehmerisches Gespür und ein Flair für Kommunikation mitbringen. Unsere Auftraggeberin stellt gerne diverse Weiterbildungsmöglichkeiten in Aussicht.

Sie sind an den langfristigen Entwicklungsmöglichkeiten dieser Aufgabe interessiert und bereit für den nächsten Karriereschritt? Dann kontaktieren Sie Claudia Willi unverbindlich für nähere Informationen. Wir garantieren Ihnen absolute Diskretion.

**Knellwolf & Partner AG** · Schaffhauserstrasse 272 · 8057 Zürich · T 044 311 41 60 · F 044 311 41 69 · [claudia.willi@knellwolf.com](mailto:claudia.willi@knellwolf.com) · [www.knellwolf.com](http://www.knellwolf.com)



**Sie suchen eine neue Herausforderung und möchten interessante Projekte bearbeiten?  
Wir bieten attraktive Anstellungsbedingungen!**

Als grösseres Unternehmen der Branche haben unsere Mitarbeitenden die Möglichkeit, an spannenden und aussergewöhnlichen Projekten zu arbeiten. Und wir sind flexibel genug, auf Ihre Bedürfnisse einzugehen. Dies beinhaltet zum Beispiel die Möglichkeit, die Arbeitszeit individuell anzupassen und trotzdem interessante Projekte zu leiten. Informationen über unsere Firma finden Sie unter [www.bs-ing.ch](http://www.bs-ing.ch).

Zur Verstärkung unseres Standortes in **Biel** suchen wir ab 1. November 2009 oder nach Vereinbarung eine/n ambitionierte/n

## Bauingenieur/in als Projektleiter/in Tiefbau/Strassenbau

Sie sind Bauingenieur ETH/FH mit Erfahrung in der Projektierung und Projektleitung von Infrastrukturprojekten im Strassenbau und im Allgemeinen Tiefbau. Sie kommunizieren gerne mit verschiedenen Anspruchsgruppen und zeichnen sich durch Organisations-talent aus. Wenn Sie auch Freude und Passion für spannende Aufgaben mitbringen, so bieten wir Ihnen die Möglichkeit, in interessanten Projekten eine entsprechende Funktion zu übernehmen.

Interessiert Sie diese Herausforderung? Oder möchten Sie sich ganz allgemein bei uns informieren? Rufen Sie uns einfach an. Herr Urs Ochsner [u.ochsner@bs-ing.ch](mailto:u.ochsner@bs-ing.ch) oder Herr Christoph Probst [c.probst@bs-ing.ch](mailto:c.probst@bs-ing.ch) freuen sich auf Ihre Kontaktaufnahme. Wir sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

**B+S AG** · Büttenbergstrasse 34 · Postfach · 2500 Biel/Bienne 8 · Tel. 032 341 47 77 · [www.bs-ing.ch](http://www.bs-ing.ch)



**KANTON NIDWALDEN TIEFBAUAMT**

**Ihr neues Arbeitsfeld beim Kanton Nidwalden**

Zur Ergänzung unseres kleinen, eingespielten Teams beim Tiefbauamt Nidwalden suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## Leitende/n Ingenieur/in ETH/FH

Sie führen das Qualitätsmanagement des Hoch- und Tiefbaumes sowie das Technische Büro und die Administration. Sie sind zuständig für konzeptionelle Gesamtplanungen beispielsweise beim Agglomerationsprogramm, beim Langsamverkehr oder beim Risikomanagement. Im Weiteren liegt der Kantonsstrassenausbau und der Unterhalt in Ihrer Verantwortung. Sie leiten selbstständig Projekte in den verschiedenen Fachbereichen und unterstützen den Kantonsingenieur mit der Option, die Funktion des Kantonsingenieur-Stellvertreters zu übernehmen.

Sie besitzen ein ausgeprägtes konzeptionelles Denken. Das Führen von Mitarbeitenden liegt Ihnen und Sie bringen entsprechende Erfahrungen mit. Ideal ist, wenn Sie neben Ihrer Ausbildung im Bauingenieurwesen Erfahrungen aus dem Strassenbau mitbringen. Ihre selbstständige Tätigkeit erfordert diplomatisches Geschick im Verhandeln und Sozialkompetenz im Umgang mit Mitarbeitenden, Behörden, Baufachleuten und Privaten.

Wir bieten Ihnen einen äußerst vielseitigen und interessanten Aufgabenbereich, die selbstständige Arbeit in einem kameradschaftlichen Team sowie eine Ihrer Funktion angemessene Entlohnung. - Interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Beilagen, welche Sie bis zum 12. September 2009 an folgende Adresse senden wollen:

**Personalamt Nidwalden, Postgebäude, 6371 Stans**

Weitere Auskünfte erhalten Sie von Herrn Josef Eberli, Kantonsingenieur; Telefon 041 618 72 05, oder Herrn Renato Casiraghi, Kantonsingenieur-Stellvertreter; Telefon 041 618 72 06, oder im Internet unter [www.nidwalden.ch](http://www.nidwalden.ch).



**CASUTT WYRSCH ZWICKY**  
dipl. bauingenieure und planer

falera chur valens

Wir sind ein junger, innovativer Dienstleister im Bauingenieurwesen und suchen zur Verstärkung für unser Büro in Chur:

**dipl. Bauingenieurin MSc / ETH / FH evtl. BSc**

**Das bringen Sie mit:**

- ✓ Solides Fachwissen im konstruktiven Ingenieurbau
- ✓ Flair für Statik und Materialtechnologie
- ✓ Interesse an Geotechnik / Grundbau
- ✓ Eigeninitiative mit Bereitschaft zur Weiterbildung
- ✓ Selbstständige und exakte Arbeitsweise

**Das bieten wir:**

- ✓ Einführung und Unterstützung durch ein kompetentes Team
- ✓ Modernste Arbeitsmittel in einem kollegialen Umfeld
- ✓ Eine herausfordernde und vielseitige Aufgabe in den Bereichen konstruktiver Ingenieurbau, Brückenbau, Erhaltung von Kunstbauten und Infrastruktur Bergbahnen
- ✓ Attraktive Anstellungsbedingungen
- ✓ Potential für Entwicklungsmöglichkeiten
- ✓ Büoräumlichkeiten unmittelbar neben dem Bahnhof

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung:

**CASUTT WYRSCH ZWICKY AG, Bahnhofstrasse 4, 7000 Chur**

Für Fragen steht Ihnen Rafael Wyrsch gerne zur Verfügung:  
Tel. 081 287 10 50 oder [info@cwz.ch](mailto:info@cwz.ch)

**Schweingruber Zulauf Landschaftsarchitekten**

Wir suchen

## LandschaftsarchitektIn

für den Arbeitsschwerpunkt Realisierung.  
Erwartet werden Kompetenz und Berufserfahrung in den Leistungsphasen Ausführungsplanung, Submission und Bauabwicklung sowie fortgeschrittenes Kenntnis im Umgang mit den einschlägigen Programmen. Erwünscht ist ein gestalterisch-konzeptuelles Verständnis sowie eine gärtnerische Grundausbildung. Berufliche Entwicklungsmöglichkeiten sind vorhanden.

## LandschaftsbauzeichnerIn

Erwartet werden überdurchschnittliche Kompetenzen in allen LBZ-relevanten Fachbereichen. Selbstverständlich sind fortgeschrittenes CAD-Kenntnis und darstellerische Fähigkeiten.  
Berufliche Entwicklungsmöglichkeiten hin zu Aufgaben im Bereich Ausführungsplanung, Submission und Baubetreuung sind vorhanden.

## Öffentlichkeitsarbeit / Dokumentation

Wir suchen eine Verstärkung, die unsere Öffentlichkeitsarbeit verbunden mit der Projektdokumentation betreut und weiterentwickelt.  
Sie verfügen entweder über eine Ausbildung im grafischen Bereich oder in Landschaftsarchitektur/Architektur, haben Erfahrung im jeweilig andern Arbeitsfeld. Sie haben fundierte Kenntnisse im Umgang mit den einschlägigen Programmen InDesign, Photoshop, CAD (Vector Works) und eventuell mit gebräuchlicher Web-Software. Penum ca. 60%.

Stellenantritte: Sofort oder nach Vereinbarung  
Auskünfte erteilen L.Schweingruber und R.Zulauf  
Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.  
Keine Mailbewerbung.

**Vulkanstrasse 120**  
**CH-8048 Zürich**  
**T + 41 43 336 60 70**  
**F + 41 43 336 60 80**  
**[info@schweingruberzulauf.ch](mailto:info@schweingruberzulauf.ch)**



**EDY TOSCANO**  
**ENGINEERING & CONSULTING**



Wir sind eine erfolgreiche Bauingenieurunternehmung, für welche sich täglich 150 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit viel Engagement und hoher Fachkompetenz einsetzen. Unsere Niederlassungen sind dezentral organisiert und bieten ein breites Angebot an Dienstleistungen.

Für unsere Niederlassung in Zürich suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

**Bauingenieur/in ETH/FH in der Funktion als Projekt ingenieur/in im Bereich Hochbau**

**Profil:** Sie sind eine flexible, kommunikative und unternehmerisch denkende Persönlichkeit mit einigen Jahren Erfahrung in der Bearbeitung von Hochbauprojekten.

**Aufgaben:** Bei den vielseitigen und anspruchsvollen Aufgaben mit herausfordernden Projekten werden Sie selbstständig und mit hoher Eigenverantwortung aktiv zum gemeinsamen Erfolg unserer Firma beitragen.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit in einem angenehmen Arbeitsklima, eine moderne Infrastruktur und fortschrittliche Arbeitsbedingungen.

**Interessiert?** Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Peter Jenny, Niederlassungsleiter Zürich gerne unter 044 360 21 63 zur Verfügung.

**EDY TOSCANO AG, Nordstrasse 114, 8037 Zürich**  
**[peter.jenny@toscano.ch](mailto:peter.jenny@toscano.ch), [www.toscano.ch](http://www.toscano.ch)**



### In der Höhe in die Tiefe bauen

Saanen ist eine dynamische Gemeinde im Berner Oberland mit einem grossen Einzugsgebiet und einer gut ausgebauten Infrastruktur. Laufend werden ehrgeizige Bauprojekte im Hoch- und Tiefbau, aber auch im Bereich Wasser und Abwasser realisiert, um die Lebensqualität der Bevölkerung kontinuierlich zu verbessern. Damit dieses Ziel auch in Zukunft erreicht werden kann, suchen wir zur Verstärkung des Teams im Fachgebiet Infrastruktur einen/eine

## Sachbearbeiter/in (80–100%) Fachbereich Infrastruktur – Schwerpunkt Tiefbau

#### Was Sie erwarten

Sie begleiten Bauvorhaben der Gemeinde im ganzen Bereich Infrastruktur (von A wie Abwasser bis Z wie Zufahrtsstrasse) von der Planung über die Kontrolle bis zum Abschluss der Ausführung. Sie führen Beschaffungsverfahren durch und sind für die Leitung, Organisation und Administration einzelner Bauprojekte verantwortlich. Das Führen von Vertragsverhandlungen und Erstellen von Verträgen gehören ebenso zu Ihrem Aufgabengebiet wie das Kontrollieren von Bauleistungen und Baubrechnungen. Sie formulieren Anträge an die Kommissionen, bereiten Sitzungsunterlagen vor, führen Protokoll und erledigen je nach Bedarf und Eignung weitere Aufgaben in der Bauabteilung.

#### Was wir erwarten

Sie verfügen über eine technische Fachausbildung und Berufserfahrung im Bauwesen, vorzugsweise im Strassen- und Tiefbau. Ihre Aufgaben erfüllen Sie selbstständig oder im Team, sind motiviert und haben das notwendige Durchsetzungsvermögen, um Ihre Ziele termingerecht zu erreichen. Korrespondenz erledigen Sie stilsicher und die Kommunikation mit Kunden und Behörden macht Ihnen Freude. Sie sind interessiert, auch Aufgaben aus anderen Fachbereichen zu übernehmen und den Fachleiter zu vertreten.

Neben einer modernen Infrastruktur und fortschrittlichen Arbeitsbedingungen bietet Ihnen das Saanenland hervorragende Freizeitaktivitäten und ein vielfältiges kulturelles Angebot in einer attraktiven Umgebung. Interessiert? Dann senden Sie bitte Ihre vollständige Bewerbung elektronisch oder per Post an Simon Streit.

iek Institut für emotionale Kompetenz AG, Spitalackerstr. 60, Postfach 560, CH-3000 Bern 25, Tel. +41 (0)31 333 42 33, kaderselektion@iek.ch

iek Institut  
für emotionale Kompetenz AG  
[www.iek.ch](http://www.iek.ch)

Kaderselektion  
Assessment  
Unternehmenskultur-  
Entwicklung

Training  
Laufbahnberatung  
Coaching  
Newplacement



Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir

### Architekten\_innen

als Mitarbeiter\_in für Entwurf und Konstruktion.

Wir bieten die Chance zur Teilnahme an anspruchsvollen Projektentwicklungen in einem kreativen, kollegialen Umfeld im Zentrum von Bern.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

Büro B Architekten und Planer AG  
Münzgraben 6, 3011 Bern, [www.buero-b.ch](http://www.buero-b.ch)

B U R O B

## G H I S L E N I | P L A N E N | B A U E N |

Rapperswil / St. Gallen / Zug / Zürich

Für unsere Planungsbüros in **Rapperswil und Zürich** suchen wir nach Vereinbarung eine/n

### BauleiterIn/BautechnikerIn

#### Ihr Aufgabenbereich:

Direkter Kontakt mit der Geschäftsleitung  
Leitung von grösseren und kleineren Baustellen

#### Ihr Profil:

Sie verfügen über die geforderte Ausbildung und Bauleitungserfahrung, über gute Deutsch- und EDV-Kenntnisse (MS Office und Messerli Bauadministration) und sind zuverlässig, flexibel und selbstständig (Fahrausweis wird vorausgesetzt).

In unserem unkomplizierten Team bieten wir Ihnen bei interessanten Projekten abwechslungsreiche, selbstständige und verantwortungsvolle Aufgaben. Die detaillierten Arbeitsbedingungen werden im Gespräch erörtert, entsprechen aber den heutigen Anforderungen.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung!  
Ghisleni Planen Bauen GmbH, Personalwesen, Gutenbergstrasse 14, 8640 Rapperswil, Tel 055 222 80 80  
[info@ghisleni.ch](mailto:info@ghisleni.ch) [www.ghisleni.ch](http://www.ghisleni.ch)



Einwohnergemeinde  
Planung / Bau  
[www.baar.ch](http://www.baar.ch)

Baar ist eine attraktive, innovative Gemeinde mit rund 22 000 Einwohnern. Die Siedlungs- und Standortqualität der Gemeinde soll mit planerischen Massnahmen wie Quartiergestaltungsplänen, Bebauungsplänen und Arealbebauungen unterstützt und kontinuierlich erhöht werden. Wir suchen per 1. November 2009 oder nach Vereinbarung eine/n

## Raumplanerin/Raumplaner

Arbeitspensum ca. 50%

Zusammen mit einem kleinen Team sind Sie innerhalb der Abteilung Planung/Bau zuständig für die Betreuung aller raumplanerischen Aufgaben der Gemeinde. Sie begleiten private Planungen und lösen Aufgaben auf allen Planungsebenen der Siedlungs- und Verkehrsplanung.

### Was wir von Ihnen erwarten

- Ausbildung in Raumplanung (Hochschule, Fachhochschule) oder Architektur mit ergänzendem Nachdiplom im Bereich Raumplanung
- Einige Jahre Berufserfahrung als Projektleiter/in in einem Planungsbüro oder bei einer Planungsbehörde
- Verhandlungsgeschick und sehr gute schriftliche Ausdrucksfähigkeit
- Teamfähige, kommunikative Persönlichkeit
- Gute PC-Kenntnisse

Sie finden bei uns eine moderne, aufgeschlossene Gemeindeverwaltung und einen attraktiven Arbeitsplatz.

Wenn Sie mehr über diese interessante Stelle wissen möchten, gibt Ihnen Urs Spillmann, Leiter Dienststelle Siedlungs- und Verkehrsplanung, Tel. 041 769 04 10, gerne Auskunft. Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Einwohnergemeinde Baar, Personaldienst, Postfach, 6341 Baar nehmen wir gerne bis 9. September 2009 entgegen.

Die Realisierung öffentlicher Bauaufgaben verlangt die Verstärkung unseres Teams. Für die Bearbeitung von Wohnbauten, Alterswohnungen und Schulbauten

suchen wir

## Architekt/in Bauleiter/in

Wir erwarten Fachkompetenz und Erfahrung im Schweizer Bauwesen zur Umsetzung dieser anspruchsvollen Bauvorhaben. Sind Sie interessiert, unsere Internetseite gibt Ihnen nähere Informationen.

Wir freuen uns auf Ihre schriftlichen Bewerbungen.

Egli Rohr Partner Architekten BSA SIA  
Herr Gordian Bayer  
Husmatt 9, 5405 Baden, Tel. 056 484 50 80, [www.erp-architekten.ch](http://www.erp-architekten.ch)



[www.gr.ch/stellen](http://www.gr.ch/stellen)

**GRAUBÜNDEN**

## Bauingenieur/-in ETH/FH als Projektleiter/-in Erhaltung Kunstbauten

Tiefbauamt Graubünden  
Personaldienst  
Grabenstrasse 30  
7000 Chur

**Ihr Aufgabengebiet:** Als Projektleiter/-in sind Sie verantwortlich für die Überprüfung der Bausubstanz sowie der Instandsetzung von Kunstbauten (Brücken, Galerien, Tunnels etc.). Sie sind zuständig für die rechnerische Überprüfung und die Beurteilung der Sicherheit und Erhaltungswürdigkeit. Sie leiten Projekte bei Überprüfungen und Instandsetzungsmassnahmen. Im Weiteren erstellen und prüfen Sie Ausschreibungen.

**Ihr Profil:** Für diese verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit suchen wir eine/h dipl. Bauingenieur/-in mit Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau und vertieften Kenntnissen in Statik, insbesondere im Bereich Brückenbau. Sie sind initiativ, kommunikations- und teamfähig. Verhandlungsgeschick, Durchsetzungsvermögen und Führungserfahrung gehören zu Ihren Stärken, insbesondere sind Sie in der Lage, extern Beauftragte zu führen.

**Arbeitsumfang:** 100 %

**Arbeitsbeginn:** Nach Vereinbarung

**Arbeitsort:** Chur

**Anmeldefrist:** 28. August 2009

**Kontaktperson:** Heinrich Figi

Telefon 081 257 38 18

[heinrich.figi@tba.gr.ch](mailto:heinrich.figi@tba.gr.ch)

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Wir sind ein etabliertes Architekturbüro am Oberen Zürichsee. Zur Verstärkung unseres Planungsteams und für die bauliche Umsetzung von Wettbewerberfolgen suchen wir eine(n) teamfähige(n)

**grab architekten ag**

**Hochbautechniker(in) TS  
mit Berufserfahrung,  
und**

**Bauleiter(in)  
mit Berufserfahrung**

Sind Sie interessiert an der Entwicklung und/oder Umsetzung von anspruchsvollen Entwürfen und arbeiten lösungsorientiert in einem interdisziplinären Team, dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an grab architekten ag, Roger Gutweniger, Bahnhofstrasse 1, 8852 Altendorf SZ.

Unser Büro befindet sich direkt am Bahnhof Altendorf SZ, ca. 35 Min. mit der S2 ab Zürich HB.



## CANTON DU VALAIS KANTON WALLIS

Das neu zu schaffende Amt für Nationalstrassenbau ist mit der Fertigstellung der Autobahn im Oberwallis beauftragt. Mit einem künftigen jährlichen Brutto-Investitionsvolumen von ungefähr 300 Millionen Franken sowie einem Mitarbeiterstab von zirka 60 Personen stellt dieses Amt die Erfüllung eines der prioritären Ziele der Regierung der kommenden Jahre sicher. Das Amt für Nationalstrassenbau ist direkt dem Departementschef unterstellt und administrativ dem Verwaltungs- und Rechtsdienst angegliedert. Im Rahmen einer laufenden Reorganisation suchen wir Sie als

### Chef-in des Amtes Nationalstrassenbau

beim Departement für Verkehr, Bau und Umwelt

#### Ihre Aufgaben

- Sie sind verantwortlich für die administrative, finanzielle und technische Leitung sowie für die Personalführung des Amtes Nationalstrassenbau
- Sie sind zuständig für die Durchführung der Reorganisation des Amtes Nationalstrassenbau
- Sie stellen die fristgerechte Netzvollendung der A9 im Oberwallis unter Berücksichtigung der gesetzlichen, technischen, wirtschaftlichen und sozialen Rahmenbedingungen sicher
- Sie arbeiten mit den involvierten Bundes-, Kantons- und Gemeindebehörden sowie mit Ämtern und Unternehmen eng zusammen.

#### Ihr Profil

- Diplom als Ingenieur ETH oder gleichwertige Ausbildung, vertiefte Zusatzausbildung in Unternehmensführung
- Starke und motivierende Führungspersönlichkeit mit mehrjähriger Managererfahrung sowie Erfahrung in der Führung von Veränderungsprozessen
- Mehrjährige Erfahrung in Projektierung und Bauausführung im Tiefbau (Strassenbau, Untertagbau)
- Ausgeprägtes Organisations- und Verhandlungsgeschick sowie Analysefähigkeit
- Kommunikationsfähigkeit

#### Mutterssprache

Deutsch, sehr gute Kenntnisse der zweiten Amtssprache oder zweisprachig in Wort und Schrift (Französisch-Deutsch).

#### Stellenantritt

Sofort oder nach Übereinkunft.

#### Statut

Öffentlich-rechtliche Anstellung.

#### Pflichtenheft und Gehalt

Der Vorsteher des Departements für Verkehr, Bau und Umwelt (Tel. 027 606 33 00) oder die Dienststelle für Personal und Organisation (Tel. 027 606 27 50) erteilen auf Verlangen die sachbezüglichen Auskünfte.

Die Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Kopien der Diplome und Zeugnisse sowie Foto) sind der Dienststelle für Personal und Organisation, Planta, 1951 Sitten, bis zum **28. August 2009** (Datum des Poststempels) zuzustellen.

**Dienststelle für Personal und Organisation  
Planta, 1951 Sitten. Tel. 027 606 27 50**

Die Halter Unternehmungen gehören zu den führenden Unternehmen für Bau- und Immobilienleistungen in der deutschen Schweiz. Rund 160 Mitarbeitende sind in den Bereichen Projektentwicklung, Generalunternehmung, Immobilien-Dienstleistungen, Bauservice und Technologieentwicklung tätig und erwirtschaften einen Jahresumsatz von rund CHF 400 bis 500 Mio. Zur Verstärkung des Teams von Halter Immobilien suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung eine/-n initiative/-n und einsatzfreudige/-n

### Projektleiter/-in für Bauherrenberatung und Immobilien-Portfolio-Management

Sie unterstützen den Leiter Bauherrenberatung/IPM im Auf- und Ausbau der Bauherrenberatung und des Immobilien-Portfolio-Managements mit grosser Selbstständigkeit und Eigenverantwortung. Ihre Kenntnisse in Projektmanagement und -Entwicklung, Planung, Projektierung, Ausführung und Bauherrenvertretung können Sie täglich anwenden. Wegen unserer zunehmend internationalen Ausrichtung sind gute Englischkenntnisse erforderlich.

Sie verfügen über eine Ausbildung in der Immobilienbranche (Architekt HTL/ETH, Techniker) und haben Erfahrung mit Projektmanagement, Projekt- und Objektanalysen sowie mit Bewertungen und Schätzungen von Bauobjekten in der Schweiz. Ebenfalls zu Ihren Tätigkeiten gehört das Begleiten von Projektwettbewerben.

Sie sind kundenorientiert und gewohnt, mit anspruchsvollen Klienten zu kommunizieren. Dank Ihrer hohen Sozialkompetenz behalten Sie auch in hektischen Situationen den Überblick und meistern diese professionell. Als teamfähige und kommunikative Persönlichkeit bieten wir Ihnen die Chance, Ihre Kompetenzen in einem dynamischen Umfeld voll zu entfalten oder weiterzuentwickeln.

Wenn Sie abwechslungsreiche Aufgaben sowie flexible Arbeitszeiten schätzen und ein langfristiges Engagement in einer soliden Unternehmung suchen, senden Sie Ihre Unterlagen an:  
Halter Immobilien, Brigitte Lombardo, Hardturmstrasse 134, 8005 Zürich oder b.lombardo@halter-unternehmungen.ch.



**Wilhelm Personalberatung**  
Member of the Wilhelm Group

Eine ideale Basis für Ihre zukünftige Karriere ...

... in die **Selbstständigkeit** bietet Ihnen unser **Auftraggeber** in **Zürich Nord**. Das regionale Architekturbüro ist seit über 20 Jahren sehr erfolgreich am Markt tätig und verfügt über ein interessantes Dienstleistungsangebot **«rund um den Bau»**. Zum Kundensegment zählen Private, Firmen und die öffentliche Hand. Die zukünftige Ausrichtung des Unternehmens ermöglicht einer **unternehmerisch dengenden Person** in den Geschäftsbereich Bauleitung einzusteigen und diesen zu übernehmen. Als versierter

### Bauleiter mit Potenzial (w/m) zur Geschäftsführung und späterer Beteiligung

leiten Sie selbständig Projekte und führen diese erfolgreich durch sämtliche Phasen der Bauleitung. Zudem werden Sie durch den Inhaber in die Geschäftsleitung miteingebunden und stehen einem kleinen Team vor. Ziel ist es, die Führung der Sparte Bauleitung zu übernehmen und **als Teilhaber einzusteigen**. Nach einigen Jahren besteht die Möglichkeit einer Mehrheitsbeteiligung. Diese Chance bietet sich einem

#### Dipl. Bauleiter, Bauingenieur oder Architekten

mit **mehrjähriger Erfahrung in der Bau- und Projektleitung** und einer betriebswirtschaftlichen Weiterbildung. Vorzugsweise sind Sie über 35 Jahre alt und haben sich bereits mit **anspruchsvoller Architektur** auseinandergesetzt. Gutes Verhandlungsgeschick, kommunikative Fähigkeiten sowie ein hohes Organisations- und Improvisationsgeschick setzen wir voraus.

**Sind Sie der zukünftige Unternehmer?** Dann freut sich **Frau Monique Glass** auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto. monique.glass@wilhelm.ch

**Wilhelm Personalberatung AG**  
Zunfthaus zur Haue · Limmatquai 52 · 8022 Zürich  
Telefon 044 251 11 24 · Fax 044 251 20 13 · www.wilhelm.ch



Zürich · St. Gallen · Vaduz · Basel · Lugano · Genf · Lausanne

**halter**

Frauenfeld, die Hauptstadt des Kantons Thurgau, ist ein Standort mit grosser Attraktivität und hoher Lebensqualität. Die intakte Landschaft, die optimale Verkehrslage und die gute Infrastruktur machen sie zu einem interessanten Wohn- und Wirtschaftsstandort. Im Zuge einer Nachfolgeregelung für das Hochbauamt sind wir beauftragt worden, einen verantwortungsvollen



## Energie- und Bauberater im Hochbauamt (m/w)

zu rekrutieren. Als kompetente Fachperson aus dem Energiebereich werden Sie als Projektleiter Energiestadt Frauenfeld alle energiepolitischen Programme gemäss dem Pflichtenheft des Labels umsetzen und überwachen. In Ihrer Position als Energieberater sind Sie die unabhängige Fachstelle für die Stadt und die angeschlossenen 15 Gemeinden. Die beratende Funktion für Privatpersonen und Unternehmen erfordert eine breite Erfahrung mit Energieträgern und deren optimalen Einsatzmöglichkeiten.

Gleichzeitig sind Sie für die Bauberatung eines Stadtteils zuständig und bearbeiten die Baugesuche von der Bauanfrage bis zur Baubehandlung. Sie prüfen die Einhaltung aller baurechtlichen Vorschriften, übernehmen die Koordination der Verfahrensabläufe und verfassen den Bauentscheid.

Für diese anspruchsvollen und abwechslungsreichen Tätigkeiten benötigen Sie eine Grundausbildung im Hochbau, fundierte Berufserfahrung und eine Weiterbildung im Energiesektor (TS / NDS). Der enge Kontakt zu Unternehmern, Bauherren und Partnergemeinden erfordert eine hohe Sozialkompetenz, gute Kommunikationsfähigkeiten und ein sicheres Auftreten.

Schätzen Sie ein hohes Mass an Selbständigkeit und sind an einer langfristigen Herausforderung interessiert? Gerne erwarten wir Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto.

Kontakt: Herr Enrico Matossi | e.matossi@petrag.ch

**PETRAG Personaltreuhand AG**

T 052 728 00 00 | www.petrag.ch | Bahnhofplatz 76 · 8500 Frauenfeld | Zürich | St. Gallen

**PETRAG**  
Personaltreuhand AG

**WWW.TEC21.CH**

Wettbewerbe aktuell | Wettbewerbe suchen | Wettbewerbe melden

### Tiefbauamt

Das Tiefbauamt der Stadt Thun sucht per **1. Januar 2010** oder nach Vereinbarung eine/n

**STADT  
THUN**



### Leiter/in Straßeninspektorat (100 %)

Detaillierte Informationen zur Stelle finden Sie unter [www.thun.ch](http://www.thun.ch), Rubrik «Offene Stellen».

Weitere Auskünfte erhalten Sie von Rolf Maurer, Stadtgenieur, Telefon 033 225 83 52.

... wir thun was für Thun!

Gesucht **Hochbauzeichner/in oder Architekt/in FH**  
mit Berufserfahrung in Ausführungsplanung (ArchicAD)  
und Ausschreibung. Bewerbung an b.nievergelt@bluewin.ch.  
B. NIEVERGELT GMBH ARCH.ETH/SIA | Wilfriedstr. 4 | 8032 Zürich

### DIVERSES

Aus Altersgründen zu verkaufen bestens eingeführtes

### Architektur- und Immobiliendienstleistungs-Unternehmen

im Kanton BL, Rechtsform GmbH, Umsatz 1 Mio, grosses Entwicklungspotential.

Anfragen werden mit höchster Vertraulichkeit und Diskretion behandelt. K98989B, KünzlerBachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St. Gallen

**IM DIALOG MIT DER TECHNOLOGIE**

**Die Technologiemesse für Gebäude und Infrastruktur**

**Wo sonst erleben Sie so viele Produkte, Trends und Innovationen?**  
**Willkommen an der ineltec 2009.**

Mit Sonderpräsentation:  
**Future Building**

Presented by:

**hager****1. bis 4. September 2009****Messe Basel | Halle 1 | www.ineltec.ch**
**ineltec.**  
**infrastructure technology**
**ADRESSE DER REDAKTION**

TEC21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, 8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail tec21@tec21.ch, www.tec21.ch  
www.baugedaechnis.ethz.ch

**REDAKTION**

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie  
Nathalie Cajacobs (nc), Redaktionsassistentin  
Tina Cieslik (tc), Gastroredaktorin  
Katinka Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe  
Rahel Härtmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau  
Käthi Keller (kk), Büroangestellte  
Katharina Möschinger (km), Abschlussred./Stv. Chefredaktorin  
Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe  
Clementine von Roeden (cvr), Ingenieurwesen  
Markus Schmid (ms), Ingenieurwesen  
Anna-Lena Walther (Stampfli Publikationen AG, Zürich), Layout  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

**REDAKTION SIA-INFORMATIONEN**

Generalsekretariat SIA  
Selnaustrasse 16, Postfach 1884, 8027 Zürich  
Sonja Luethi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16  
E-Mail sonja.luethi@sia.ch

Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

**HERAUSGEBERIN**

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
SEATU Société des éditions des associations techniques universitaires  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
Katharina Schöber, Verlagsleitung  
E-Mail k.schober@seatu.ch  
Hedi Knöpfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X  
135. Jahrgang, Auflage: 11050 (WEMF-beglubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

**ABONNEMENTSPREISE**

**Jahresabonnement** (42 Ausgaben)  
Schweiz: Fr. 290.– | Ausland: Fr. 379.– | Euro 237.–  
Studierende CH: Fr. 145.– | Studierende Ausland: Fr. 234.– | Euro 147.–  
**Halbjahresabonnement** (21 Ausgaben)  
Schweiz: Fr. 150.– | Ausland: Fr. 195.– | Euro 122.–  
Studierende CH: Fr. 75.– | Studierende Ausland: Fr. 120.– | Euro 75.–  
**Schnupperabonnement** (8 Ausgaben)  
Schweiz: Fr. 25.– | Ausland: Fr. 37.– | Euro 25.–

Ermässigte Abonnements für Mitglieder des BSA, der Usic und der ETH Alumni sowie der SIA-Fachvereine  
Weitere auf Anfrage, Telefon 031 300 62 53

**ABONNEMENTS**

**SIA-Mitglieder**  
SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail mutationen@sia.ch  
**Nicht-SIA-Mitglieder**  
Stampfli Publikationen AG, Bern  
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
E-Mail abonnemente@staempfli.com

**EINZELBESTELLUNGEN**

Stampfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
abonnemente@staempfli.ch, Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

**E-ABO**

Die Bedingungen für den Bezug des E-Abos entnehmen Sie bitte  
www.tec21.ch/abo

**INSERATE**

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, 9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail info@kbmedien.ch, www.kbmedien.ch

**DRUCK**

Stampfli Publikationen AG, Bern

**BEIRAT**

Hans-Georg Bächtold, Zürich, Raumplanung  
Heinrich Fügi, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
Roland Hünimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte  
Peter Richner, Dintikon, Energie  
Franz Romero, Zürich, Architektur

**TRÄGERVEREINE**

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA  
www.sia.ch

**TEC21** ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.  
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic  
www.usic-engineers.ch

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen und Absolventen der ETH Zürich  
www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA  
www.architekten-bsa.ch

Association des diplômés de l'EPFL  
http://a3.epfl.ch